630879-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizzi tal-kontijiet, l-awditjar u fiskali – Operative Unterstützung der Vertrags- und Rechnungsbearbeitung
OJ S 177/2026 14/09/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Deutsche Bundsbank
Email: vergabe@pd-g.de
Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità tal-gvern ċentrali
Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Operative Unterstützung der Vertrags- und Rechnungsbearbeitung
Deskrizzjoni: Die Deutsche Bundesbank (im Folgenden „Auftraggeberin“) ist die unabhängige Zentralbank der Bundesrepublik Deutschland und bildet gemeinsam mit der EZB sowie weiteren nationalen Zentralbanken das Europäische System der Zentralbanken (ESZB). Als öffentliche Auftraggeberin i.S.d. § 98 f. GWB unterliegt sie für die Beschaffung von Liefer-, Dienst- und Bauleistungen dem Vergaberecht. Ausgangslage des vorliegenden Auftrags ist die Vertrags- und Rechnungsbearbeitung für ein Bestandsvolumen von rund 6.000 Verträgen mit einem Rechnungsaufkommen von mehreren tausend Rechnungen pro Monat. Dabei ist das Rechnungsaufkommen zu bestimmten Abrechnungsstichtagen (Monat/Quartal/Halbjahr) verdichtet. Die Auftraggeberin benötigt externe Unterstützung bei der Vertrags- und Rechnungsbearbeitung. Die Unterstützung wird nach Aufwand erbracht. Der Auftragnehmer setzt hierfür eigenes Personal ein, das er fachlich führt und steuert, und arbeitet in den Systemen und nach den Prozessvorgaben der Auftraggeberin.
Identifikatur tal-proċedura: 375bae9a-aa52-4ce5-919a-613a4d79f7bd
Identifikatur intern: 2026-I-081
Tip ta’ proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi
Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79200000 Servizzi tal-kontijiet, l-awditjar u fiskali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 2 500 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE
vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist
Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: bankr-nat
Il-korruzzjoni: corruption
Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: crime-org
Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: distorsion
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: envir-law
Ħasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: finan-laund
Frodi: fraud
Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: human-traffic
Insolvenza: insolvency
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: labour-law
Assijiet amministrati minn likwidatur: liq-admin
Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: misrepresent
Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: nati-ground
Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: partic-confl
Involviment dirett jew indirett fit-tħejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: prep-confl
Imġiba professjonali serjament ħażina: prof-misconduct
Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: sanction
Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: socsec-law
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: socsec-pay
L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: susp-act
Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: tax-pay
Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: terr-offence

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Operative Unterstützung der Vertrags- und Rechnungsbearbeitung
Deskrizzjoni: Die Deutsche Bundesbank (im Folgenden „Auftraggeberin“) ist die unabhängige Zentralbank der Bundesrepublik Deutschland und bildet gemeinsam mit der EZB sowie weiteren nationalen Zentralbanken das Europäische System der Zentralbanken (ESZB). Als öffentliche Auftraggeberin i.S.d. § 98 f. GWB unterliegt sie für die Beschaffung von Liefer-, Dienst- und Bauleistungen dem Vergaberecht. Ausgangslage des vorliegenden Auftrags ist die Vertrags- und Rechnungsbearbeitung für ein Bestandsvolumen von rund 6.000 Verträgen mit einem Rechnungsaufkommen von mehreren tausend Rechnungen pro Monat. Dabei ist das Rechnungsaufkommen zu bestimmten Abrechnungsstichtagen (Monat/Quartal/Halbjahr) verdichtet. Die Auftraggeberin benötigt externe Unterstützung bei der Vertrags- und Rechnungsbearbeitung. Die Unterstützung wird nach Aufwand erbracht. Der Auftragnehmer setzt hierfür eigenes Personal ein, das er fachlich führt und steuert, und arbeitet in den Systemen und nach den Prozessvorgaben der Auftraggeberin.
Identifikatur intern: 1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79200000 Servizzi tal-kontijiet, l-awditjar u fiskali

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Informazzjoni addizzjonali: Deutschland

5.1.3. Tul ta’ żmien stmat

Data tal-bidu: 15/12/2026
Data tat-tmiem tad-durata: 30/06/2027

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta’ tiġdid: 2
Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: 2 * 182 days

5.1.5. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 2 500 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:
Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.
Proġett ta’ akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħar u ta’ daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż
Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Abgabe einer Eigenerklärung vom Bieter/jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft zur Zuverlässigkeit gemäß §§ 123, 124 GWB. Die Abgabe der Eigenerklärung ist eine Mindestanforderung. (Nachzuweisen durch Eigenerklärung: Anlage A4, Ziffer 1.1).

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Abgabe der gezeichneten Verpflichtungserklärung vom Bieter/jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft entsprechend den Vorgaben des § 5 BTTG. Die Abgabe der Eigenerklärung ist eine Mindestanforderung. (Nachzuweisen durch Eigenerklärung: Anlage A4, Ziffer 1.2)

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Abgabe einer Eigenerklärung vom Bieter/jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft, von jedem benannten Nachunternehmer, dass die Art. 5k Abs. 1 VO (EU) 833/2014 genannten Sachverhalte zu Russlandsanktionen eingehalten werden. Die Abgabe der Eigenerklärung ist eine Mindestanforderung. (Nachzuweisen durch Eigenerklärung: Anlage A4, Ziffer 1.3).

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Abgabe einer Eigenerklärung des Bieters/von jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft über seine Gesamtumsatzerlöse der letzten drei

abgeschlossenen Geschäftsjahren. Die Abgabe der Eigenerklärung ist eine Mindestanforderung. (Nachzuweisen durch Eigenerklärung: Anlage A4, Ziffer 1.3).

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Abgabe einer Eigenerklärung des Bieters/von jedem Mitglied einer Bietergemeinschaft über seine Gesamt- sowie tätigkeitsbezogenen Umsatzerlöse der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren. Tätigkeitsbezogene Umsätze sind solche, die mit Leistungen in Zusammenhang mit der Erbringung von operativen Vertrags- und Rechnungsbearbeitung erzielt wurden. Mindestanforderung ist ein tätigkeitsbezogener Umsatz pro Geschäftsjahr in Höhe von EUR 2.000.000 im Durchschnitt der letzten drei Geschäftsjahre. (Nachzuweisen durch Eigenerklärung: Anlage A2, Ziffer 2.2)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Abgabe einer Eigenerklärung über geeignete Referenzen über früher ausgeführte Aufträge innerhalb der letzten 5 Jahre (nach 2021). Als geeignet gelten Referenzen, die nach Art, Umfang und Kompelxität mit den ausgeschriebenen Leistungen vergleichbar sind. Vergleichbar sind Referenzen, bei denen der Bieter Leistungen in einer SAP ECC-, SAP-S4/HANA- oder vergleichbarer Umgebung erbracht hat und die insbesondere folgende Merkmale aufweisen: - operative Bearbeitung von Rechnungs-/oder Vertragsvorgängen in SAP - Bearbeitung von Klärfällen, Bestellungen, Wareneingängen, Vertrags- oder Bestelldaten und/oder vergleichbaren P2P-Vorgängen - Leistungszeitraum mindestens 12 Monate - Jahresvolumen von mind. 1 Mio. € - mindestens eine Referenz mit workflowgestützter Rechnungsbearbeitung (z.B. XSuite oder vergleichbar) Die Anforderungen können durch dieselbe Referenz erfüllt werden. Nachweis von Referenzen gem. vorgenannten Mindestanforderungen. Nachweis durch Formblatt Referenzen (Anlage A4, Ziffer 3.1.) mit: - Auftraggeber (Name/Branche), - Laufzeit, - Leistungsumfang, - Jahresvolumen (Anzahl bearbeiteter Vorgänge p.a.), - ggf. Ansprechpartner (Kontakt), - kurze Beschreibung der erbrachten Tätigkeiten.

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Benennung der für die Leistung vorgesehenen folgenden Schlüsselpersonen Supervisor und Stellvertretung und Sachbearbeitung • Sachbearbeitung: mindestens dreijährige nachweisbare praktische Erfahrung in SAP ECC in den Beschaffungs- und Rechnungsprüfungsprozessen (Modul MM) sowie Erfahrung in der operativen Rechnungs- und Vertragsbearbeitung; Kenntnisse in SAP S/4HANA im gleichen Bearbeitungskontext. • Supervisor und Stellvertretung: mindestens fünfjährige Erfahrung in SAP ECC in den Beschaffungs- und Rechnungsprüfungsprozessen (Modul MM) sowie Erfahrung in der operativen Rechnungs- und Vertragsbearbeitung sowie mind. 2 Jahre Erfahrung in der Führung operativer Bearbeitungsteams im SAP-Umfeld und Erfahrung in Migrationsprojekten. • Personen, die im direkten Kontakt mit der Auftraggeberin stehen, müssen die deutsche Sprache in Wort und Schrift auf Niveau C1 des GER beherrschen.

Kriterju: Miżuri biex jiżguraw il-kwalità
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Abgabe einer Eigenerklärung, dass Personen, die im direkten Kontakt mit dem Auftraggeber stehen, die deutsche Sprache in Wort und Schrift mindestens auf der Niveaustufe „C1 - fortgeschrittenes Kompetenzniveau“ des „Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen – GER(S)“ oder eines gleichwertigen Referenzrahmens beherrschen (Nachzuweisen durch Eigenerklärung: Anlage A4, Ziffer 3.4)

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=898791f8bba08de99d8bcce6c6db4bb3

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tar-reġim tal-konkors tad-disinn:

Premju:

Post li qed jirċievi l-premju: 1

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa
Indirizz għas-sottomissjoni: https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/?tid=898791f8bba08de99d8bcce6c6db4bb3
Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Ġermaniż
Katalogu elettroniku: Mhux permessa
Varjanti: Mhux permessa
L-offerenti jistgħu jitfgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa
Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 12/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 38 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.
Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderung von Vergabeunterlagen richtet sich nach § 56 VgV.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 12/10/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le
Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa
Se tintuża l-ordni elettronika: Ie
Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni
Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Der Auftraggeber weist auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen von Vergabevorschriften hin und verweist insbesondere auf die Fristen für die Einlegung von Nachprüfungsverfahren gemäß § 160 Abs. 3 GWB. § 160 GWB lautet insgesamt: „(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die

behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt." Der Auftraggeber wird gemäß § 134 GWB die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, hiervon vor Zuschlagserteilung gemäß § 134 Abs. 1 GWB unterrichten und ihnen die nach § 134 Abs. 1 GWB bestimmten Informationen zur Verfügung stellen. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Absatz 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an.
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Deutsche Bundsbank
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammern des Bundes

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Deutsche Bundsbank
Numru tar-reġistrazzjoni: 98005_10000362
Indirizz postali: Postfach 111232
Belt: Frankfurt am Main
Kodiċi postali: 60047
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: PD - Berater der öffentlichen Hand GmbH
Email: vergabe@pd-g.de
Telefown: +49 00000000
Profil tax-xerrej: https://bieterportal.pd-g.e-va.eu/
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Xerrej

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Bundes
Numru tar-reġistrazzjoni: 98137_10006142
Indirizz postali: Villemombler Straße 76
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53123
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefown: +49 00000000
Fax: +49 (0)228 9499 163
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003
Isem uffiċjali: Vergabekammern des Bundes
Numru tar-reġistrazzjoni: 98137_10006143
Indirizz postali: Villemombler Straße 76
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53123
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vk@bundeskartellamt.bund.de
Telefown: +49 00000000
Fax: +49 (0)228 9499 163
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0004
Isem uffiċjali: Deutsche Bundsbank
Numru tar-reġistrazzjoni: 98005_10000362
Indirizz postali: Postfach 111232
Belt: Frankfurt am Main
Kodiċi postali: 60047
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Punt ta' kuntatt: PD - Berater der öffentlichen Hand GmbH
Email: vergabe@pd-g.de
Telefown: +49 00000000
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0005
Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83
Belt: Bonn
Kodiċi postali: 53119
Sottodiviżjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefown: +49228996100
Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:
TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 5f317af3-b3df-4b0d-b4e2-c8f2a495d54d - 01

Tip ta’ formola: Kompetizzjoni
Tip ta’ avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Sottotip tal-avviż: 16
Data ta’ meta ntbagħat l-avviż: 10/09/2026 13:56:03 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali
Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż
Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 630879-2026
Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 177/2026
Data tal-pubblikazzjoni: 14/09/2026